

DE AT CH

Bestimmungsgemäße Verwendung

IAN 388165

Der Artikel ist als Ersatzfilterkartusche mit der Größe von Ø 8 x 9 cm für Crivit Filterpumpen mit der Durchlaufmenge Wasser von 1.200 l/h und weitere herkömmliche Filterpumpen mit gleichen Innenmaßen geeignet. Der Artikel ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.

IAN 388166

Der Artikel ist als Ersatzfilterkartusche mit der Größe von Ø 10,6 x 13,6 cm für Crivit Filterpumpen mit der Durchlaufmenge Wasser von 2.006 l/h bzw. 3.028 l/h und weitere herkömmliche Filterpumpen mit gleichen Innenmaßen geeignet. Der Artikel ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.

Sicherheitshinweise

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfanges verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 388165_2107 / 388166_2107

DE Service Deutschland
Tel.: 0800-5435111
E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0820 201 222
(0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.ch

GB IE

Intended use

IAN 388165

The item is suitable as a Ø 8 x 9cm replacement filter cartridge for Crivit filter pumps with a water flow rate of 1,200l/h and other conventional filter pumps with the same internal dimensions. The item is designed for private use only and not for commercial use.

IAN 388166

The item is suitable as a Ø 10,6 x 13,6cm replacement filter cartridge for Crivit filter pumps with a water flow rate of 2,006l/h or 3,028l/h and other conventional filter pumps with the same internal dimensions. The item is designed for private use only and not for commercial use.

! Safety instructions

- Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a risk of suffocation.
- Check the item for damage or wear prior to every use. This item must only be used when in perfect condition!

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass. Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 388165_2107 / 388166_2107

GB Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

IE Service Ireland
Tel.: 1890 930 034
(0,08 EUR/Min., (peak))
(0,06 EUR/Min., (off peak))
E-Mail: deltasport@lidl.ie

FR BE

Utilisation prévue

IAN 388165

L'article convient comme cartouche filtrante de remplacement de Ø 8 x 9 cm pour les pompes filtrantes Crivit avec un débit d'eau de 1 200 l/h et d'autres pompes filtrantes conventionnelles avec les mêmes dimensions internes. Cet article est conçu pour un usage privé uniquement et non pour un usage commercial.

IAN 388166

L'article convient comme cartouche filtrante de remplacement de Ø 10,6 x 13,6 cm pour les pompes filtrantes Crivit avec un débit d'eau de 2 006 l/h ou 3 028 l/h et d'autres pompes filtrantes conventionnelles avec les mêmes dimensions internes. Cet article est conçu pour un usage privé uniquement et non pour un usage commercial.

! Consignes de sécurité

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il y a un risque de suffocation.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé ou usé. L'article ne peut être utilisé qu'en parfait état !

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie. Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN: 388165_2107 / 388166_2107

FR Service France
Tel. : 0800 919270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

BE Service Belgique
Tel. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail : deltasport@lidl.be

Beoogd gebruik**IAN 388165**

Het artikel is geschikt als vervangingsfilterpatroon met een afmeting van \varnothing 8 x 9 cm voor Crivit-filterpompen met een waterdebiet van 1.200 l/u en andere conventionele filterpompen met dezelfde inwendige afmetingen. Het artikel is uitsluitend bedoeld voor privé-gebruik en niet voor commercieel gebruik.

IAN 388166

Het artikel is geschikt als vervangingsfilterpatroon met een afmeting van \varnothing 10,6 x 13,6 cm voor Crivit-filterpompen met een waterdebiet van 2.006 l/u of 3.028 l/h en andere conventionele filterpompen met dezelfde inwendige afmetingen. Het artikel is uitsluitend bedoeld voor privé-gebruik en niet voor commercieel gebruik.

⚠ Veiligheidsvoorschriften

- Laat kinderen nooit zonder toezicht alleen met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadiging of slijtage. Het artikel mag alleen in perfecte staat gebruikt worden!

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtvast onderdeel te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn. Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoel-einde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoonde dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is. Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopssom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet. Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 388165_2107 / 388166_2107

BE Service België
Tel.: 070 270 171
(0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.be

NL Service Nederland
Tel.: 0900 0400223
(0,10 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.nl

Przeznaczenie**IAN 388165**

Artykuł nadaje się jako wymienny wkład filtracyjny o wymiarach \varnothing 8 x 9 cm do pomp filtracyjnych Crivit o przepływie wody 1200 l/h oraz innych konwencjonalnych pomp filtracyjnych o tych samych wymiarach wewnętrznych. Artykuł jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego a nie komercyjnego.

IAN 388166

Artykuł nadaje się jako wymienny wkład filtracyjny o wymiarach \varnothing 10,6 x 13,6 cm do pomp filtracyjnych Crivit o przepływie wody 2006 l/h lub 3028 l/h oraz innych konwencjonalnych pomp filtracyjnych o tych samych wymiarach wewnętrznych. Artykuł jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego a nie komercyjnego.

⚠ Wskazówki bezpieczeństwa

- Nigdy nie pozostawiaj dzieci bez nadzoru z materiałem opakowaniowym. Istnieje ryzyko uduszenia.
- Przed każdym użyciem sprawdź, czy przedmiot nie jest uszkodzony lub zużyty. Artykuł może być używany tylko w idealnym stanie!

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych, np. przelączników, akumulatorów ani części wykonanych ze szkła. Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn. Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu! W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa. Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy. W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 388165_2107 / 388166_2107

PL Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: deltasport@lidl.pl

Použití v souladu s určením**IAN 388165**

Výrobek je vhodný jako náhradní filtrační vložka o velikosti \varnothing 8 x 9 cm pro filtrační čerpadla Crivit s průtokem vody 1 200 l/h a další běžné filtrační čerpadla se stejnými vnitřními rozměry. Výrobek je určen pouze pro soukromé použití, nikoli pro komerční použití.

IAN 388166

Výrobek je vhodný jako náhradní filtrační vložka o velikosti \varnothing 10,6 x 13,6 cm pro filtrační čerpadla Crivit s průtokem vody 2 006 l/h popř. 3 028 l/h a další běžné filtrační čerpadla se stejnými vnitřními rozměry. Výrobek je určen pouze pro soukromé použití, nikoli pro komerční použití.

⚠ Bezpečnostní upozornění

- Nikdy nenechávejte děti s obalovým materiálem bez dozoru. Hrozí nebezpečí udušení.
- Před každým použitím výrobek zkontrolujte, zda není poškozen nebo opotřeben. Výrobek je možné používat pouze v bezvadném stavu!

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají normálnímu opotřebení, a proto je nutné na ně pohlížet jako na rychle opotřebitelné díly (např. baterie), a na křehké díly, např. vypínače, akumulátory nebo díly vyrobené ze skla. Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplyvají z některé výše uvedených okolností. Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly. Při reklamaci se prosím obračtejte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají. Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 388165_2107 / 388166_2107

CZ Servis Česko
Tel.: 800143873
E-Mail: deltasport@lidl.cz

Použitie v súlade s určením**IAN 388165**

Výrobok je vhodný ako náhradná filtračná vložka o veľkosti \varnothing 8 x 9 cm pre filtračné čerpadlá Crivit s prietokom vody 1 200 l/h a iné bežné filtračné čerpadlá s rovnakými vnútornými rozmermi. Tento výrobok je určený len na súkromné použitie a nie na komerčné použitie.

IAN 388166

Výrobok je vhodný ako náhradná filtračná vložka o veľkosti \varnothing 10,6 x 13,6 cm pre filtračné čerpadlá Crivit s prietokom vody 2 006 l/h alebo 3 028 l/h a iné bežné filtračné čerpadlá s rovnakými vnútornými rozmermi. Tento výrobok je určený len na súkromné použitie a nie na komerčné použitie.

⚠ Bezpečnostné upozornenia

- Nikdy nenechávejte deti s obalovým materiálom bez dozoru. Hrozí nebezpečenstvo udusenia.
- Pred každým použitím výrobok skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok je možné používať iba v bezchybnom stave!

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebiteľné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínače, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla. Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností. Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely. Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátíme kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplyvajú. Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 388165_2107 / 388166_2107

SK Servis Slovensko
Tel.: 0850 232001
E-Mail: deltasport@lidl.sk

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY

Delta-Sport-Nr.: IAN 388165: FK-9939
IAN 388166: FK-9940



Herstellungsdatum (Monat/Jahr)/Date of manufacture (month/year)/
Date de fabrication (Mois/Année)/Productiedatum (maand/jaar)/
Data produkcji (miesiąc/rok)/Datum výroby (mesiac/rok)/
Dátum výroby (mesiac/rok)/ Fecha de fabricación (mes/año)/
Fremstillingsdato (måned/år)/Data di produzione (mese/anno)/
Gyártás dátuma (hónap/év)/Datum izdelave (mesec/leto):
01/2022

ES

Uso previsto

IAN 388165

El artículo es adecuado como cartucho filtrante de repuesto con un tamaño de Ø 8 x 9 cm para las bombas filtrantes Crivit con un caudal de agua de 1.200 l/h y otras bombas filtrantes convencionales con las mismas dimensiones internas. El artículo está diseñado para uso privado y no para uso comercial.

IAN 388166

El artículo es adecuado como cartucho filtrante de repuesto con un tamaño de Ø 10,6 x 13,6 cm para las bombas filtrantes Crivit con un caudal de agua de 2.006 l/h o 3.028 l/h y otras bombas filtrantes convencionales con las mismas dimensiones internas. El artículo está diseñado para uso privado y no para uso comercial.

Instrucciones de seguridad

- Nunca deje a los niños sin supervisión con el material de embalaje. Existe riesgo de asfixia.
- Compruebe si el artículo está dañado o desgastado antes de cada uso. ¡El artículo solo puede utilizarse si se encuentra en perfectas condiciones!

Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal, las cuales se consideran piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco piezas frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o piezas fabricadas en vidrio o cristal.

Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente. Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.

Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 388165_2107 / 388166_2107

ES

Servicio España
Tel.: 900 984 989
E-Mail: deltasport@lidl.es

DK

Tilsigtet brug

IAN 388165

Produktet er velegnet som en erstatningsfilterpatron af størrelsen Ø 8 x 9 cm til Crivit-filterpumper med en vandgennemstrømningshastighed på 1.200 l/t og andre konventionelle filterpumper med samme indvendige dimensioner. Produktet er kun beregnet til privat brug og ikke til kommercielt brug.

IAN 388166

Produktet er velegnet som en erstatningsfilterpatron af størrelsen Ø 10,6 x 13,6 cm til Crivit-filterpumper med en vandgennemstrømningshastighed på 2.006 l/t eller 3.028 l/t og andre konventionelle filterpumper med samme indvendige dimensioner. Produktet er kun beregnet til privat brug og ikke til kommercielt brug.

Sikkerhedsinstruktioner

- Efterlad aldrig børn uden opsyn med emballagen. Der er risiko for kvælning.
- Kontroller produktet for skader eller slid før hver brug. Produktet må kun bruges i perfekt stand!

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien omfatter ikke dele, der er udsat for normal slid og derfor skal betragtes som sliddele (f.eks. batterier) og ikke skræbelige dele, f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele, der er fremstillet af glas.

Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garanti-perioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 388165_2107 / 388166_2107

DK

Service Danmark
Tel.: 32 710005
E-Mail: deltasport@lidl.dk

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY

Delta-Sport-Nr.: IAN 388165: FK-9939
IAN 388166: FK-9940



Herstellungsdatum (Monat/Jahr)/Date of manufacture (month/year)/
Date de fabrication (Mois/Année)/Productiedatum (maand/jaar)/
Data produkcji (miesiąc/rok)/Datum výroby (měsíc/rok)/
Dátum výroby (mesiac/rok)/ Fecha de fabricación (mes/año)/
Fremstillingsdato (måned/år)/Data di produzione (mese/anno)/
Gyártás dátuma (hónap/év)/Datum izdelave (mesec/leto):
01/2022

